

# United States Courts Certificate of Interpreter Oath

**Name of Court:** United States Courts, District of Idaho

**Name as signed below:** \_\_\_\_\_

**Address:** \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Email Address:** \_\_\_\_\_

**Telephone** (daytime): \_\_\_\_\_  
(Cell phone) \_\_\_\_\_  
(Evenings) \_\_\_\_\_

**Availability:** \_\_\_\_\_  
(Days, hours:) \_\_\_\_\_  
(Willing to travel?) \_\_\_\_\_

**Interpreter Training:**  
-Orientation Workshop  Yes  No  
-Skill Building Workshop  Yes  No  
-Other \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Written Screening Exam:**  Pass  Fail

**State Certification Exam:**  Yes  No

In what state: \_\_\_\_\_

Date Certified: \_\_\_\_\_

**Federal Certification:**  Yes  No

Date of Certified: \_\_\_\_\_

## Certificate of Interpreter's Oath

By signing below I acknowledge that my continuing obligation is for each and every proceeding I am asked to interpret from this date forward until revoked by me in writing or by the written request of the United States Courts.

### **Interpreter's Oath:**

**I DO SOLEMNLY SWEAR THAT I WILL WELL AND TRULY INTERPRET FROM THE ENGLISH LANGUAGE TO THE SPANISH LANGUAGE THE QUESTIONS THAT WILL BE ASKED THIS DEFENDANT/WITNESS, AND THAT I WILL WELL AND TRULY INTERPRET FROM THE SPANISH LANGUAGE TO THE ENGLISH LANGUAGE HIS/HER ANSWERS THERETO, SO HELP ME GOD.**

In acknowledgment of taking the Interpreter's Oath I have hereto affixed my signature:

Dated and signed this \_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 20 .

\_\_\_\_\_  
(Interpreter's Signature)

Oath administered by the undersigned on this \_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 20 .

"

\_\_\_\_\_  
By:  
(Deputy Clerk)